![SIST logo]

SLOVENSKI STANDARD

SIST HD 186 S2:1998

01-februar-1998

Marking by inscription for the identification of cores of electric cables having more than 5 cores

Marking by inscription for the identification of cores of electric cables having more than 5 cores

Kennzeichnung der Adern von Kabeln und Leitungen mit mehr als 5 Adern durch Bedrucken

Repérage par inscription des conducteurs constitutifs des câbles électriques à plus de 5 conducteurs

Ta slovenski standard je istoveten z: HD 186 S2:1989

ICS:

29.060.20   Kabli   Cables

SIST HD 186 S2:1998   **en**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

CENELEC

Rue Brederode 2. Bte 5 - 1000 BRUXELLES
Tel. (+32 2)519 68 71 - Telex: 26257 Cenec b
Fax (+32 2)519 68 19 - Teletex 206 2210097 CENCEL

HD 186 S2

October 1989

ENGLISH VERSION

UDC: 621.315.2/.3:62-777

KEY WORDS: Multicore cable; core; insulation; identification; inscription; mark; reference number; interval

MARKING BY INSCRIPTION FOR THE IDENTIFICATION OF CORES OF ELECTRIC CABLES HAVING MORE THAN 5 CORES

Repérage par inscription des conducteurs constitutifs des câbles électriques à plus de 5 conducteurs

Kennzeichnung der Adern von Kabeln und Leitungen mit mehr als 5 Adern durch Bedrucken

BODY OF THE HD

The Harmonization Document consists of:

- Text prepared by CENELEC TC 20

REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA ZNANOST IN TEHNOLOGIJO
Urad RS za standardizacijo in meroslovje
LJUBLJANA
SIST HD 186 S2
PREVZET PO METODI RAZGLASITVE

-02- 1998

This Harmonization Document was approved by CENELEC on 1989-09-11.

All texts prepared by CENELEC exist in three official versions (English, French and German).

According to the CENELEC Internal Regulations the CENELEC member National Committees are bound:

to announce the existence of this Harmonization Document at national level

by or before 1990-03-01

to publish their new harmonized national standard

by or before 1990-09-01

to withdraw all conflicting national standards

by or before 1990-09-01

Harmonized national standards are listed on the HD information sheet, which is available from the CENELEC National Committees from the CENELEC Central Secretariat.

The CENELEC National Committees are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxemburg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

© Copyright reserved to all CENELEC members

HD 186 S2   Page 2

CONTENTS

FOREWORD

This second edition of HD 186 replaces the first version, adopted by
CENELEC on 28th March 1973.

MARKING BY INSCRIPTION FOR THE IDENTIFICATION OF
CORES OF ELECTRIC CABLES HAVING MORE THAN 5 CORES

1.   Scope:
     This harmonisation document covers the requirements for marking, by
     inscription, the identification of cores with an extruded insulation in
     electric cables having more than five cores, when specified in a cable
     standard.

2.   Object:
     This document lays down the procedures to be followed to achieve the unique
     identification of each core of a multicore cable.

3.   Definitions:
     For the purposes of this specification, the following definitions apply:-

     Inscription: Succession of identical marks disposed along the outer surface
     of the cores for the identification of each core.

     Mark: The repetitive part of the inscription, consisting of a number
     accompanied by a dash which indicates the direction in which the number
     should be read.

     Reference Number: The fundamental part of the mark, consisting of a number
     identifying a particular core.

4.   Inscription:
     4.1 Composition
         The inscription is composed of marks repeated at regular intervals
         along the whole length of the core.

         Each mark comprises:
         a reference number beginning at 1 in arabic numerals;
         a dash which underlines this number and indicates the direction in
         which the number should be read.

HD 186 S2   Page 4

4.2 Arrangement of Marks:

Two consecutive marks shall always be placed upside down in relation to one another. The arrangement of the marks is shown in Figure 1 - axial marks and Figure 2 - transverse marks.

Axial or tranverse marks are regarded as completely equivalent in meeting the requirements of this harmonisation document and the choice of which to use is entirely at the discretion of the manufacturer.

For axial marks, when the reference consists of a single numeral, the dash is placed under it; if the reference number consists of two numerals, these are disposed one below the other and the dash is placed underneath the lower numeral.

For transverse marks, the dash is placed under the number.

5.   Spacing and Dimensions of Marks:

5.1 Axial Marks:

The dimensions of the mark and the spacing shall be as given in Table 1, which applies only to figure 1.

e   is the minimum width of a mark;
h   is the minimum height of a numeral;
i   is the approximate interval within a mark between
     two consecutive numerals and between numeral and dash;
d   is the maximum interval between two consecutive marks.

TABLE 1   AXIAL MARKS

Nominal diameter, D, of the core mm	e$^{(x)}$ mm	h mm	i mm	d mm
D ≤ 2.4	0.6	2.3	2	50
2.4 < D ≤ 5	1.2	3.2	3	50
5 < D	1.6	4.6	4	50

(x) when the numeral is 1, the minimum width is equal to half the dimensions given in this column.

5.2 Transverse Marks:

The dimensions of the mark and the spacing shall be as given in Table 2 which applies only to Figure 2.

h is the minimum height of the mark;
w is the minimum width of a numeral;
i is the approximate spacing within a mark between two numerals;
d is the maximum interval between two consecutive marks;

TABLE 2 TRANSVERSE MARKS

Nominal diameter, D, of the core mm	h mm	w(x) mm	i mm	d mm
D ≤ 2.6	1.0	0.5	0.25	50
2.6 < D ≤ 3.6	1.5	0.7	0.35	50
3.6 < D ≤ 5.0	2.0	1.0	0.5	50
5.0 < D	2.5	1.4	0.7	50

(x) when the numeral is 1, the minimum width is half the dimensions given in this column.

6. Application and Appearance:

6.1 All cores in the cable shall be marked according to this specification, except that if the cable contains any core coloured green/yellow, they shall not be numbered.

6.2 The inscription shall be legible and of a colour which contrasts with the base colour of the core on which it is marked.

6.3 The use of the colours green or yellow as base colours is not permitted.

6.4 In a cable which has 37 cores or less, all cores shall have a uniform base colour of the core preferably black, and a uniform colour of the inscription. The numbers shall commence with No.1 and proceed in sequence up to a maximum of 37.

6.5 In a cable having more than 37 cores

a)   the core number may increase sequentially maintaining the same base
     colour and the same inscription colour up to a maximum of 99 cores.

b)   the cores may be regarded for the purpose of identification as being
     divided into two or more sets containing at least 19 and not more than
     37 cores.

     The sets shall be distinguished from each other by the use of different
     combinations of base colour and inscription colour, the first set
     preferably having the base colour black.

     The cores in each set shall be numbered sequentially. The colour
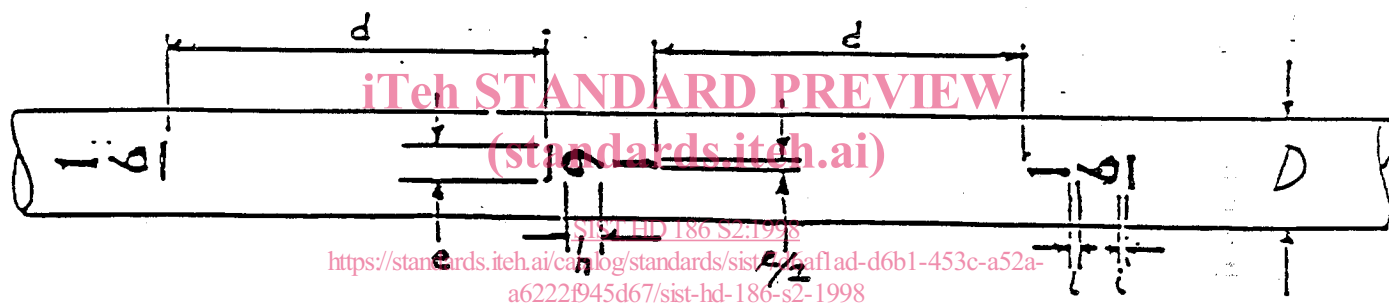   combination is permitted to change within a given layer of cores.

FIGURE 1   AXIAL ARRANGEMENT OF MARKS

FIGURE 2   TRANSVERSE ARRANGEMENT OF MARKS